



# 國立高雄餐旅大學

National Kaohsiung University of Hospitality and Tourism (NKUHT)

114 學年度外國學生申請入學簡章 2024-2025 Academic Year Admission Guidelines and Application Forms for Foreign Students



# 國立高雄餐旅大學 114 學年度外國學生申請入學簡章 2024-2025 Academic Year National Kaohsiung University of Hospitality and Tourism (NKUHT) Admission Guidelines and Application Forms for Foreign Students

### 一律線上報名後上傳申請資料

# Upload your application materials after completing the registration online

	第一梯次 First round for application submission	第二梯次 Second round for application submission
報名日期 Registration date	2024.10.30 - 2024.12.13	2025.1.20 - 2025.03.21
放榜日期 Announcement date	2025.03.17	2025.05.20

\*\*非洲東南亞或南亞之外國學生申請本校觀光所博士班及教育部培英計畫獎學金者,必須在2024年 11月14日(週四)前完成線上申請,並提供獎學金審請相關資料(任職學校之全職工作證明)。

Foreign students from regions in Africa, Southeast Asia or South Asia applying for the PhD program in the Graduate Institute of Tourism at our university and the Ministry of Education's Elite Scholarship, applicants must complete the online application and submit relevant scholarship review materials (proof of full-time employment at their current institution) by Thursday, November 14<sup>th</sup> (see P. 17 and P.27).

線上申請網址:https://examstd.nkuht.edu.tw/EnrollSTDFS/

洽詢電話:886-7-8060505 轉17201 E-mail:intnkuht@live.nkuht.edu.tw

傳直: 886-7-8062354

校址:81271 高雄市小港區松和路 1 號

Online registration system: https://examstd.nkuht.edu.tw/EnrollSTDFS/

Contact phone number: 886-7-8060505 extension17201

E-mail: intnkuht@live.nkuht.edu.tw

Address: No.1, Songhe Rd., Xiaogang Dist., Kaohsiung City 81271, Taiwan (R.O.C.)



# **身**

壹、申請資格 Application Eligibility
貳、申請方式 Application Method
參、申請文件 Application Documents
肆、招生系所、名額及修業年限 List of Recruiting Graduate and Undergraduate Programs, Quota and Length of Study
伍、申請及放榜時程 Important Dates of Application
陸、各項費用估計 Fees Estimates
柒、獎學金資訊 Scholarship Information
捌、其他注意事項 Additional Notes29
玖、相關連結 Related Links31
附表 Appendix 1: 留學計畫書 Study Plan
附表 Appendix 2: 國立高雄餐旅大學外國學生申請入學財力保證書 NKUHT Foreign Student Application Financial Guarantee
附表 Appendix 3: 外國學生申請人在臺就學檢核表 Checklist for Applicants to Verify Foreign National Status
附表 Appendix 4: 國立高雄餐旅大學外國學生切結書 Declaration for Foreign Students Applying to NKUHT
附表 Appendix 5: 本校外國學生獎學金申請表 Application Form For NKUHT Foreign Student Scholarship

## 壹、申請資格

### **Application Eligibility**

凡符合下列資格者,得依本簡章向本校申請入學,經本校審查後訂定錄取標準擇優錄取。
Those who meet the following eligibility requirements may apply for admission to NKIIHT

Those who meet the following eligibility requirements may apply for admission to NKUHT in accordance with this brochure; admittance will be by merit, based on the admission criteria set by NKUHT.

申請人應不具國籍法第二條所稱中華民國國籍,且未具僑生身分者。但原具中華民國國籍,自內政部許可喪失國籍之日起未滿八年者,不得依本辦法申請入學高級中等以上學校。同一學年度不得同時以僑生及外國學生申請入學。如同時以僑生及外國身分申請入學,並經查證屬實者,撤銷其獲准之入學資格或開除學籍。

Applicants must not hold ROC nationality, as described in Article 2 of the Nationality Act, and should not possess Overseas Chinese student status. In accordance with these regulations, individuals originally holding ROC nationality and who have since renounced it shall not apply for admission to senior high schools or above if less than eight years have elapsed since the ROC Ministry of the Interior revoked the applicant's ROC nationality. If applications for admission are made using both Overseas Chinese students and foreign identities, the admission permits will be canceled or the individual will be expelled upon verification.

註一:依據「國籍法」第二條規定:有下列各款情形之一者,屬中華民國國籍:

- (一) 出生時父或母為中華民國國民。
- (二)出生於父或母死亡後,其父或母死亡時為中華民國國民。
- (三) 出生於中華民國領域內,父母均無可考,或均無國籍者。
- (四)歸化者。

前項第一款及第二款之規定,於本法修正公布時之未成年人,亦適用之。

Note 1: In accordance with the provision of Article 2 of the Nationality Act, an individual holds ROC nationality under any of the conditions provided by the following sub-paragraphs:

- (1) His/her father or mother is a citizen of the Republic of China when he/she was born.
- (2) He/She was born after the death of his/her father or mother, and his/her father or mother was a national of the Republic of China at the time of death.
- (3) He/She was born in the territory of the Republic of China, and his/her parents' nationality cannot be ascertained or both were stateless persons.
- (4) He/She has undergone the nationalization process.

The provisions in the preceding subparagraphs 1 and 2 shall also apply to individuals who were minors at the time of the revision and promulgation of this Act.

註二:依據「外國學生來臺就學辦法」第2條第2項:具外國國籍且符合下列規定,於申請時並已連續居留海外六年以上者,亦得依本辦法規定申請入學。

- (一)申請時兼具中華民國國籍者,應自始未曾在臺設有戶籍。
- (二)申請前曾兼具中華民國國籍,於申請時已不具中華民國國籍者,應自內政部許可喪失中華民國國籍之日起至申請時已滿八年。

- Note 2: In accordance with Paragraph 2 of Article 2 of the "MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan," individuals with foreign nationality, complying with the following provisions, and having continuous overseas residence for more than six years at the time of application, may also apply for admission if they meet the following conditions:
  - (1) Individuals who have ROC nationality but who have never had household registration in Taiwan as of the time of the application.
  - (2) Individuals who once had ROC nationality prior to the application, but who do not have ROC nationality as of the time of application, and wherein eight years has elapsed since the ROC Ministry of the Interior revoked the ROC nationality, calculated from the date of application

具外國國籍且符合「外國學生來臺就學辦法」第2條第2項第1至3款規定(亦即兼具中華民國國籍),於申請時並已連續居留海外六年以上者,得申請入學,以上所稱海外,指大陸地區、香港及澳門以外之國家或地區。所定六年之計算,以擬入學當學期起始日期(西元2025年8月1日)為終日計算之。

Individuals who have foreign nationality and comply with the provisions of Subparagraphs 1 to 3 of Paragraph 2 of Article 2 of the "MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan" (that is, those who also have ROC nationality), and have resided overseas continuously for more than six years at the time of application, are eligible to apply. The term "overseas" above refers to countries or regions other than mainland China, Hong Kong and Macau. The calculation of the 6 years as specified in the first proviso is calculated from the intended commencement date of the semester of admission (1<sup>st</sup> of August 2025).

具外國國籍,兼具香港或澳門永久居留資格,且未曾在臺設有戶籍,申請時於香港、澳門或海外連續居留滿六年以上者,得依本簡章規定申請入學。(**僅具香港或澳門永久居留資格者,請 逕洽海外聯合招生委員會辦理**)

Individuals who have both foreign nationality and permanent residence status in Hong Kong or Macau, have no previous household registration in Taiwan, or have resided continuously in Hong Kong, Macau or overseas for more than six years at the time of application, may apply for admission in accordance with the provisions of this brochure. (For individuals who only have permanentresidence status in Hong Kong or Macau, please contact the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students for application details.)

曾為大陸地區人民具外國國籍且未曾在臺設有戶籍,申請時已連續居留海外六年以上者,得依本簡章規定申請入學。(**僅具大陸地區人民身分者,請逕洽大學校院招收大陸學生聯合招生委員會辦理**)

Individuals from mainland China region who have foreign nationality, no previous household registration in Taiwan, and have resided continuously overseas for more than six years at the time of application may apply for admission by the provisions of this brochure. (For individuals who only have Mainland China nationality, please contact the University Entrance Committee for Mainland Chinese Students directly for application details.)

前項所稱連續居留,指每曆年在國內停留期間,合計未逾一百二十日。但符合「外國學生來臺

就學辦法」第2條第5款所列情形之一且具相關證明文件者,不在此限:其在國內停留期間,不 併入海外連續居留期間計算。

The continuous residence referred to in the preceding paragraph refers to a total of not more than 120 days per calendar year during the stay in Taiwan. However, individuals who comply with any one of the situations listed in Subparagraph 5 of Article 2 of the "MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan" and who have relevant documentary proof are not subject to this restriction: the period of stay in Taiwan is not incorporated into the period of calculation of overseas continuous residence.

外國學生須符合教育部採認之高中、大學或獨立學院畢業者(請參考教育部國際及兩岸教育司網頁 http://depart.moe.edu.tw/ed2500/)。外國學生具國外高中畢業資格者,得申請入學本校學士班;具學士學位者或具有與我國學制相當之同等學力資格者,得申請入學本校碩士班;具碩士學位者或具有與我國學制相當之同等學力資格者,得申請入學本校博士班。

Foreign students should be graduates of high schools, universities or independent colleges, holding diplomas recognized by the Ministry of Education (please refer to the web page of the Bureau of International Cultural and Educational Relations of the Ministry of Education <a href="http://depart.moe.edu.tw/ed2500/">http://depart.moe.edu.tw/ed2500/</a>). Foreign students with foreign high school graduate qualifications are eligible to apply for admission for the bachelor degree; those with a bachelor degree or students with equivalent qualifications are eligible to apply for admission for a master's degree; those with a master's degree or students with equivalent qualifications are eligible to apply for admission for a doctoral degree.

外國學生申請來台就學,以一次為限。於完成申請就學學校學程後,除申請碩士班以上學程, 得依本校規定申請入學。如繼續在台就學者,其入學方式應與我國內一般學生相同。

An international student applying to study at an educational institution in Taiwan is limited to only applying once [Note: a person may apply to more than one educational institution, but if one of these applications is successful and the applicant then studies in Taiwan, they cannot subsequently apply to study at another educational institution for a program at that same level]. After completing the course of study at the educational institution to which they applied, unless the student is applying for admission to a program for a master's degree or a higher degree, which may be handled by each university in accordance with its regulations, if the students want to continue studying in Taiwan, their application shall be handled in the same manner as the admission procedures for domestic students.

**凡在中華民國國內遭退學者,不得再申請入學**。如違反此規定並經查證屬實者,撤銷其入學資格或開除學籍。

Foreign students who have been expelled from any ROC university are not eligible to re-apply for admission. If there is a breach of this provision, upon verification, the admission qualification will be canceled or the individual will be expelled.

轉學生申請文件及截止日期等相關事宜均比照新生申請入學方式辦理,且轉學生以在臺就讀大專院校方得提出申請,於系、所審查時決定就讀年級,並於註冊入學後申請學分抵免。轉學生需於報名時繳交在臺就讀學校之在學證明,於錄取後在原就讀學校辦理退學,並於註冊時繳交

退學證明至國際事務處。

The application documents, expiration date and other related matters for transfer students are processed in the same method as those for admission applications for new students. Only students who study in colleges and universities in Taiwan may submit a transfer application, and they should apply for credit transfer after registration. The department will determine year of study. Transfer students should submit proof of enrolment issued by the institute, and apply for withdrawal after getting admitted by NKUHT. Transfer students should turn in proof of withdrawal to International Affairs Office in the process of registration.

每一申請人至多可申請三個系所,若同時錄取多志願時,本校依系統所填志願順序進行分發錄取,考生不得異議。(每一志願系所各備妥一份完整申請文件並於文件註明申請系所別) Each applicant may apply to three departments at most. If the applicant has been accepted by more than one department, the University will allocate him/her to the department in accordance with the order of preference he/she has entered into the system. The applicant should not have any objection to this.

應備文件及相關規定應以中華民國教育部公告之最新『外國學生來臺就學辦法』之規定為準, 請申請者隨時查閱教育部網站。

(網址:https://law.moj.gov.tw/LawClass/LawAll.aspx?pcode=H0110001)

For required documents and related regulations, please refer to the latest "MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan" announced by the ROC Ministry of Education for the prevailing provisions. Applicants can consult the MOE website (https://law.moj.gov.tw/ENG/LawClass/LawAll.aspx?pcode=H0110001).

## 貳、申請方式

# **Application Method**

- 一、線上報名(報名網址為: <a href="https://examstd.nkuht.edu.tw/EnrollSTDFS/">https://examstd.nkuht.edu.tw/EnrollSTDFS/</a>)
  報名系統開放時間:
  - 1. 第一梯次為 2024 年10 月30 日起至 2024 年12 月13 日
  - 2. 第二梯次為 2025年1 月 20日起至 2025 年3 月 21 日。

申請者可擇一梯次報名,若第一梯次未錄取者,可於第二梯次再次報名。報名時間截止前未將資料上傳或所附證件不齊全者,一律不予受理,亦不得申請延繳。

Step one: There are two application periods, either one of which can be chosen:

- 1. The first application period: 30th of October 2024 to the 13th of December 2024.
- 2. The second application period: 20th of January 2025 to the 21st of March 2025.

The applicant should submit the required documents by uploading to the system before the deadline. Late registrations or applications with incomplete accompanying documents are subject to being rejected, and deferred submissions are also not allowed. Applicants who apply for the first application period and are not accepted are encouraged to apply for the second application period.

二、掃描所有相關申請表件,每份文件一個檔案(學歷證件、歷年成績單、財力證明暨財力保證書、護照或身分證件、語言能力證明、清楚之證件照、相關附件、其他系所規定表件),請依照上開順序依序取檔名,於報名梯次時間截止前上傳至報名系統,逾期不受理。所有檔案均以PDF或JPG檔案上傳,單一項目(如成績單)如有多個電子檔,請自行合併成一個檔案後再上傳。檔案不清楚者,視同資料不齊全,將不予受理。紙本資料不須郵寄,請妥善保存。申請生至多申請三個系所,一個系所繳交一份留學計畫書。

Step two: When applying online, please scan all relevant application forms, and create one file for each document (academic certificates, transcripts of academic records, financial proof and financial guarantee statement, passport or other proof of nationality, language proficiency certificate, ID photo and other documents requested). Please give each document a file name in the order mentioned above, and upload them to the system. No application will be accepted after the deadline. All files should be uploaded as PDF or JPG files. If there are multiple electronic files for a single item (such as transcript of academic records), please merge them into one file before uploading them. If the file is not clear, it will be deemed incomplete and will not be accepted. Hard copies are not required to be mailed. Each applicant may apply to three departments at most. If the applicant applies to more than one department, he or she will need to submit a separate study plan for each department.

三、繳交申請文件一週內,請留意系統內是否有本校已收件之通知。如未收到本校之「收件通知」,視同未完成申請。

註:如經錄取,須將國外學歷證件及歷年成績單或其翻譯本經由鄰近國家之中華民國駐外館處驗證,並於開學規定時間內繳交驗證之畢業證書及歷年成績單,否則註銷錄取資格。

Step three: Within one week after submitting the application documents, please check the system to

confirm your submission status. If not, it shall be deemed that the application process has not been completed yet.

Note: If you are accepted for admission, you must submit your diploma and transcripts of academic records or their translation versions to a nearby embassy, consulate, or representative office of the Republic of China for verification, and submit the authenticated diploma and official transcripts of academic records to us within the specified period after start of the school year; otherwise, your admissions offer will be revoked.



## **參**、申請文件

# **Application Documents**

一、入學申請表 (線上報名填寫),請務必再次檢視資料正確及完整再送出。

Step one: Complete the application form online (automatically brought out by the system after completing it online). Please confirm that your information is correct.

#### 二、有關學歷分別說明如下

Step two: Related educational qualifications are described separately below:

(一)香港或澳門地區:應依香港澳門學歷檢覈及採認辦法規定辦理。

Hong Kong or Macau region shall be processed according to the Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Hong Kong & Macau Academic Credentials.

1.經我國駐外館處驗證通過之畢業證書影本1份(中、英文以外之語文,應附中文或英文譯本)。

One photocopy of the graduation certificate verified by an ROC overseas representative office. (please attach a Chinese or English translated copy if the document is in a language other than Chinese or English).

2.經我國駐外館處驗證通過之歷年成績單影本1份(中、英文以外之語文,應附中文或英文 譯本)。

One photocopy of the official transcript verified by an ROC overseas representative office (Please attach a Chinese or English translated copy if the document is in a language other than Chinese or English).

- 3.學校行事曆 1 份。 One copy of school calendar
- (二)大陸地區學歷:應依大陸地區學歷採認辦法規定辦理。碩士以上學歷者,另應檢具學 位論文影本1份。持大陸文件報名者,建議於報名前完成驗證手續。

Academic qualifications from mainland China region shall be processed according to the Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Mainland China Region Academic Credentials. We recommend you have verified documents before applying.

(三)馬來西亞、印尼、泰國、菲律賓、汶萊、緬甸地區的申請者,可由當地的保薦單位核 驗學歷及成績(保薦單位名單請見下列網址:

https://www.ocac.gov.tw/OCAC/Pages/VDetail.aspx?nodeid=1873&pid=23725386)。由保薦單位核驗文件者,除馬來西亞留台校友會聯合總會(留台聯總)外,錄取時仍應繳交經駐外館處驗證之畢業證書及歷年成績單。

Applicants from Malaysia, Indonesia, Thailand, Philippines, Brunei and Myanmar can verify their academic qualifications at local authentication agencies, which can be found at the following website: https://www.ocac.gov.tw/OCAC/Pages/VDetail.aspx?nodeid=1873&pid=23725386).

The academic qualifications, verified by local authentication agencies, must be verified by an ROC overseas representative office after getting admitted; as for documents verified by The Federation of Alumni Association of Taiwan Universities, Malaysia, these do not need to be verified again.

- (四)其他地區學歷:應依大學辦理國外學歷採證辦法規定辦理。
  - 1.經我國駐外館處驗證通過之學歷證明文件影本1份(中、英文以外之語文,應附中文或英文譯本)。
  - 2. 經我國駐外館處驗證通過之歷年成績單影本1份(中、英文以外之語文,應附中文或英文譯

本)。

Academic qualifications from all other regions shall be processed according to the Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Foreign Academic Credentials for Institutions of Higher Education:

- 1. One photocopy of the education qualification verified by an ROC overseas representative office (please attach a Chinese or English translated copy if the document is in a language other than Chinese or English).
- 2. One photocopy of the official transcript verified by an ROC overseas representative office (please attach a Chinese or English translated copy if the document is in a language other than Chinese or English).
- ◎成績單須有在校每學期課程所修讀之成績且無法以研究生個人培養計畫、STPM、A LEVEL、SPM、UEC、O LEVEL 等成績取代。

Transcripts must have the course results for every semester at the school of study. They cannot be replaced by individual development plans of graduate students, STPM, A-level, SPM, UEC and O-level results.

◎應屆畢業生申請者,申請時可不須繳交畢業證書(惟需繳交在學證明書),但註冊時必須繳交,否則取消錄取資格。

Applicants need not submit the graduation certificate at the time of application (other than proof of their student status). However, it must be submitted at the time of registration; otherwise, the admission qualification will be revoked.

◎申請博士班請提供碩士畢業證書、申請碩士班請提供學士學位畢業證書、申請學士班四年制請提供高中畢業證書、申請學士班二年制請提供二年制專科學校畢業證書。

Please provide a master's degree certificate when applying for a PhD program, a bachelor's degree certificate when applying for a master's program, and a high school diploma when applying for a four-year bachelor's program. Please provide a two-year junior college diploma when applying for a two-year bachelor's program.

◎在臺曾參加海青班訓練者,學歷請填寫高中畢業學校(非以海青班為其畢業學歷)。

For applicants who have attended the Overseas Youth Vocational Training School in Taiwan, in the education section please fill in the name of the senior high school (i.e. not the Overseas Youth Vocational Training School) from which you graduated.

◎有關外國學歷者,本校得視審查需求,請申請人提具學校行事曆。

For applicants holding a foreign university degree, NKUHT may request submission of academic calendars for review if necessary.

◎ 大學 學 歷 請 先 至 教 育 部 「 外 國 大 學 參 考 名 冊 查 詢 系 統 」 網 站 查 詢 (https://depart.moe.edu.tw/ed2500/News.aspx?n=E8380E03A0E16960&sms=D2E10027 BB4EC183) 是否列入參考名冊後(高中免),送至我國駐外館處驗證(未驗證者請務必載明於切結書),逕自 驗證者不代表符合教育部參考名冊。

For verification of your academic credentials and transcripts, please search on the Ministry of Education's (MOE) "Database for the Reference List of Foreign Universities" website (https://depart.moe.edu.tw/ed2500/News.aspx?n=E8380E03A0E16960&sms=D2E10027BB4EC 183) to see if your graduation school is on the list (excludes senior high schools). Submit these documents for authentication by an overseas agency of the Republic of China (ROC); those without authentication must specify this in an affidavit. Verification by said agency indicates that it complies with the MOE's Reference List of Foreign Universities.

◎申請人持有我國未設有駐外館處國家之學歷,本校經向申請人國外畢業學校查證,並經本校招生委員會審議通過後,一併於錄取通知函或未錄取通知函告知審查結果。

Applicants who hold a degree from a university in a country where an ROC overseas representative office is not established will be informed about the review results after NKUHT checks with the university from which they graduated and NKUHT's Student Recruitment Committee reviews and

approves their qualifications.

◎ 國外學歷驗證,可洽外交部領事事務局驗證文件(02)23432888 或該局網站 http://www.boca.gov.tw 之「文件證明」項下查詢。

Please contact the Bureau of Consular Affairs of the Ministry of Foreign Affairs for authentication of a foreign university degree ((02-23432888) or visit the Bureau's website (http://www.boca.gov.tw) and search under "authentication."

◎有關國外學歷請依據相關規定辦理驗證(未驗證者請務必載明於切結書),本校將於接獲上述完整資料後,送交審查,恕無法事先透過電話或 e-mail 提供審查結果,敬請見諒。

Please have a foreign university degree authenticated in accordance with relevant regulations; if you do not have your degree authenticated, please specify this in an affidavit. Upon receiving the above-mentioned documents, NKUHT will submit them for review. We must let you know in advance that we are not able to provide you with the review results via telephone or email in advance.

譯本係指委由翻譯社翻譯之中文或英文譯本。

Translation refers to Chinese or English translation done by a translation agency.

三、財力證明書及財力保證書各1份(總額至少美金3,000元或臺幣10萬以上),有關財力證明 (請選擇以下任一種方式繳交):

- 1. 最近六個月內中文或英文財力證明書。
- 2. 臺灣金融機構開具之最近3個月內財力證明影本一份。
- 3. 獎學金學生需檢附全額獎學金得獎證明。

(財力證明書非申請者本人帳戶,應附上資助者之附表 2、財力保證書及其存款證明,至少 3000 美金或等值)

Step Three: One copy of Financial Statement and Financial Guarantee (**Total amount of at least U.S. \$ 3,000**), for financial proof; please select one of the following submission methods:

- 1. One photocopy of Chinese or English financial statement within the past six months.
- 2.One photocopy of the financial statement within the past six months issued by a Taiwan financial institution.
- 3. Students with scholarships should attach proof of full amount of scholarship awarded.

NOTE: If the financial statement is not the personal account of the applicant; it should be accompanied by the sponsors' financial guarantee statement and proof of deposit (Appendix 2:).

四、護照或其他國籍證明文件影本1份。

Step Four: One photocopy of passport or other proof of nationality.

五、留學計畫書 1 份,每一志願系所各備妥一份完整申請文件並於文件註明申請系所別。 Step Five: One copy of study plan; provide a unique study plan for each program applied for.

六、國家華語測驗推動工作委員會開立之「華語文能力測驗證明書 TOCFL」、「新漢語水準考試 New HSK」或其他可供參考之華語文成績或證明 1 份(通過華語文能力測驗者 TOCFL,優先錄取)(中文授課科系適用)。

Step Six: Applicants for Chinese-taught programs, or for programs that include Chinese-taught courses, are required to provide a Chinese proficiency certificate (TOCFL or New HSK or relevant Chinese language certificate.); individuals who have passed the Chinese Proficiency Test will have priority admission.

七、英文能力檢定相關證明影本 1 份(適用於「觀光所博士班」、「休閒暨遊憩管理系雙語班」、「國際觀光餐旅全英文碩士學位學程」、「國際觀光學士學位學程」、「國際廚藝學士學位學程」及「應用英語系」)。

Step Seven: Applicants for English-taught programs must provide one photocopy of proof of English proficiency (applicable to International PhD Program of Tourism, Leisure and Recreation Management Bilingual Program, International Master's Program of Tourism and Hospitality, International Bachelor Program in Tourism Management, International Bachelor Program in Culinary Arts, and Department of Applied English).

語言能力證明文件:依系所之授課語言繳交語言能力證明文件,招生系所之授課語言另於招生簡章公告。

### (一)中文授課:

- 1. 繳交相當於華語文能力測驗 TOCFL A2 (基礎級) (含)以上之中文能力證明。
- 母語為中文、前一學位為中文授課或前一學位主修中文,提供相關證明者,免繳前開之中文能力證明。

### (二) 英文授課:

- 1. 繳交相當於 CEFR B1級(含)以上之英文能力證明。
- 2. 國籍為英語系國家、於英語系國家取得前一學位或前一學位為全英語授課,提供相關證明者,免繳前開之英文能力證明。

Language proficiency documentation: Submit language proficiency documentation based on the language, or languages, of instruction specified by the department. The language(s) of instruction for each admission department will be announced in the admissions brochure.

#### (1) Chinese-taught programs:

- 1. Submit proof of Chinese language proficiency equivalent to Test of Chinese as a Foreign Language (TOCFL) A2 level or above.
- 2. Those whose native language is Chinese, or who have obtained a previous degree in Chinese, may be exempt from the above Chinese language proficiency requirement by providing relevant proof.

#### (2) English-taught programs:

- 1. Submit proof of English language proficiency equivalent to Common European Framework of Reference (CEFR) B1 level or above.
- 2. Those with nationality from an English-speaking country, who have obtained a previous degree in an English-speaking country, or whose previous degree was conducted entirely in English, may be exempt from the above English language proficiency requirement by providing relevant proof.

### 八、切結書正本1份。

Step Eight: One original copy of relevant affidavits.

九、內政部入出國日期證明書(出入境紀錄)1份(包括國外學歷修業起迄期間),但申請人係外國人、僑民者免附(兼具中華民國國籍者務必檢附)。

Step Nine: One copy of the Ministry of the Interior Certificate of Entry and Exit Dates (including the start and end dates of the study periods). This is not required if applicants are foreigners or Overseas Chinese—but it is required if applicants are Overseas Chinese with Taiwanese citizenship.

十、如曾為雙重國籍者須檢附由內政部發給的「喪失國籍許可證明書」影本或其他證明文件。 (如適用)

Step Ten: Applicants with dual nationality status must attach a copy of the "Certificate of Renunciation of Nationality" issued by the Ministry of the Interior or other documentary proof (if applicable).

十一、本校依據申請人提供之地址郵寄錄取許可函,如需申請補發錄取許可函,收取行政手續費 美金30 元整或新臺幣壹仟元整(以現金或郵政匯票),並請檢附銀行電匯收據影本一份(銀行手續 費由申請人自付)

Step Eleven: National Kaohsiung University of Hospitality and Tourism (NKUHT) will send an acceptance letter to the applicant based on the address they provide. If a replacement admission letter is required, an administrative fee of US\$30 (NT\$1000) (paid in cash or money order) shall be charged to the applicant. Please attach a photocopy of the receipt of the electronic wire transfer. (The applicant will incur all bank charges.)

- ②上述文件請於當年報名截止日前已取得之各項文件為準,且併同申請文件於簡章指定時間內上 傳至本校報名系統(逾期無法受理亦請勿逕自補寄任何申請文件,請靜待公告)。
- ⊚ The above-mentioned documents shall be based on documents obtained prior to the deadline of the year of application, and shall be submitted along with the application materials by email within the time period designated in the guidelines. (The postmarked date must not be later than the closing date. Overdue applications will not be accepted. Please do not include any supplementary material without receiving prior notification.)



### 肆、招生系所、名額及修業年限

# List of Recruiting Graduate and Undergraduate Programs, Quota and Length of Study

114學年度招生名額為 <u>112</u>名(依教育部核准資料為準)。本校於招生總額內保留名額調整之權利。

本校大部分碩士班、學士班四年制、學士班二年制教學以中文授課為主,申請須具備中文聽、說、 讀、寫能力;惟部分系、所、學程專業科目採全英語授課。審查方式為原則上以書面審查,視系 所需要安排面試。

<u>博士班修業年限為2至7年,招生名額為5名,碩士班修業年限為1至4年,招生名額為32名。</u> 招生系所別詳見下表:

- 1. The admissions quota is projected to be <u>112</u> persons for the 2025 academic year (the actual admissions quota is subject to approval by the Ministry of Education). NKUHT reserves the right to adjust how this quota is allocated among the academic programs.
- 2. The majority of NKUHT programs at the master, four-year bachelor and two-year bachelor levels are primarily taught in Chinese, and/or include a substantial portion of courses that are Chinese-taught. Applicants to these programs should be proficient in listening, speaking, reading, and writing Chinese. In addition, there are a number of graduate and undergraduate programs that are primarily taught in English. Admission Evaluation is based on document review; in addition, programs reserve the right to conduct interview with applicants.
- 3. The length of study for the PhD (doctoral) program is 2 to 7 years and the quota is 5; for the Master's programs the length of study is 1 to 4 years and the quota is 32. Please see the table below for the respective recruiting graduate schools.

系所別

Graduate program

觀光所博士班

#### (有中文授課與英文授課)

Ph.D. Program in Graduate

Institute of Tourism

Management

#### (Chinese-taught and

### English-taught programs)

\*非洲、東南亞或南亞之外國學生且任教於其母國之大學全職講師者,可申請教育部培英獎學金,須於2024年11月14日(週四)前完成線上申請。Foreign students from Africa, Southeast Asia, or

### 系所指定應繳文件 Required Documents

- 1. 最高學歷證明 Proof of highest diploma
- 2. 歷年成績單 Transcript of highest academic degree
- 3. 讀書計畫 Study plan
- 4. 申請全英授課:須附英語能力測驗等同CEFR B1 級(含)以上之證明。 B1 level English proficiency certificate for those studying English-taught program.
- 5. 申請中文授課: 繳交相當於華語文能力測驗 TOCFL A2 (基礎級) (含)以上之中文能力證明。 Proof of Chinese language proficiency equivalent to Test of Chinese as a Foreign Language (TOCFL) A2 level or above for those studying Chinese-taught program.
- 6. 其他有利審查之資料 Other documents that may benefit the review procedures
- 7. 申請教育部培英獎學金者,須提供近一個月內的英文版全職講師工作證明。Applicants for the Ministry of Education's Elite Scholarship must provide proof of full-time lecturer

South Asia who are employed	employment in English, issued within the past month.		
as full-time lecturers at			
universities in their home			
countries are eligible to apply			
for the MOE's Elite			
Scholarship. The online			
application must be completed			
by Thursday, November 14th,			
2024.			
觀光所碩士班	1. 最高學歷證明 Proof of highest diploma		
(中文授課)	2. 歷年成績單 Transcript of highest academic degree		
Master Program in Graduate	3. 讀書計畫 Study plan		
Institute of Tourism	4. 繳交相當於華語文能力測驗 TOCFL A2 (基礎級) (含)		
Management	以上之中文能力證明。 Proof of Chinese language		
(Chinese-taught program)	proficiency equivalent to Test of Chinese as a Foreign		
	Language (TOCFL) A2 level or above.		
	5. 其他有利審查之資 Other documents that may benefit the review procedures		
<u> </u>	1. 最高學歷證明 Proof of highest diploma		
(有中文授課與英文授課)	2. 歷年成績單 Transcript of highest academic degree		
Master Program in	3. 讀書計畫 Study plan		
Graduate of Hospitality	3. 讀書計畫 Study plan		
• •	上之證明。 B1 level English proficiency certificate for those		
Management	studying English-taught program.		
(Chinese-taught and	5. 申請中文授課: 繳交相當於華語文能力測驗 TOCFL A2 (基		
English-taught programs)	礎級)(含)以上之中文能力證明。 Proof of Chinese		
	language proficiency equivalent to Test of Chinese as a		
	Foreign Language (TOCFL) A2 level or above for those		
	studying Chinese-taught program.		
	6.其他有利審查之資料 Other documents that may benefit the		
出入十几既然出创此开办公万	review procedures		
飲食文化暨餐飲創新研究所碩	1. 最高學歷證明 Proof of highest diploma		
士班	2. 歷年成績單 Transcript of highest academic degree		
(中文授課)	3. 讀書計畫 Study plan		
Master Program in	4. 繳交相當於華語文能力測驗 TOCFL A2(基礎級)(含)		
Graduate Institute	以上之中文能力證明。 Proof of Chinese language		
of Food Culture and	proficiency equivalent to Test of Chinese as a Foreign Language (TOCFL) A2 level or above.		
Innovation	5. 其他有利審查之資料 Other documents that may benefit the		
(Chinese-taught program)	review procedures		
國際觀光餐旅全英文碩	1. 最高學歷證明 Proof of highest diploma		
士學位學程	2. 歷年成績單 Transcript of highest academic degree		
(英文授課)	3. 讀書計畫 Study plan		
The International	4. 須附英語能力測驗等同 CEFR B1 級(含) 以上之證明(不得		

Master's Program of Tourism and Hospitality (English-taught program)	proficiency or above. (NOTE: This requirement cannot be waived by English courses learned in previous coursework)  5. 其他有利審查之資料 Other documents that may benefit the review procedures
--	--

# 學士四年制修業年限為4至6年,招生總額為71名,學士班二年制(僅餐飲管理系)修業年限為2至4年,招生總額為4名,招生系別詳見下表:

The length of study for the four-year Bachelor program is 4 to 6 years and the quota is 71; the length of study for the two-year Bachelor program is 2 to 4 years and the quota is 4. Please see the table below for the respective recruiting departments.

### 餐旅學院School of Hospitality Management

系所別	系所指定應繳文件		
Undergraduate Program	Required Documents		
旅館管理系(中文授課及雙語授 課)	<ol> <li>最高學歷證明 Proof of highest diploma</li> <li>歷年成績單 Transcript of highest academic degree</li> </ol>		
Department of Hotel Management (Bilingual-taught program and Chinese-taught program)	<ol> <li>讀書計畫 Study plan</li> <li>申請雙語授課:申請者須附英語能力測驗等同CEFR B1 級(含)以上之證明,以及華語文檢定 A2(含)以上能力之證明。申請中文授課: 須檢附華語文檢定 A2(含)以上能力之證明。If applying to bilingual program, B1 level English proficiency certificate and A2 level Chinese proficiency certificate are required; otherwise, proof of Chinese proficiency at the A2 level is sufficient.</li> <li>其他有利審查之資料 Other documents that may benefit the review procedures</li> </ol>		
餐飲管理系(中文授課)	1. 最高學歷證明 Proof of highest diploma		
四年制	2. 歷年成績單 Transcript of highest academic degree		
Department of Food and	3. 讀書計畫 Study plan		
Beverage Management (Chinese-taught program) four-year Bachelor program 餐飲管理系(中文授課) 二年制 Department of Food and Beverage Management (Chinese-taught program)	<ol> <li>中文授課: 繳交相當於華語文能力測驗 TOCFL A2 (基礎級)         (含)以上之中文能力證明。 Proof of Chinese language proficiency equivalent to Test of Chinese as a Foreign Language (TOCFL) A2 level or above.</li> <li>其他有利審查之資料 Other documents that may benefit the review procedures</li> </ol>		
two-year Bachelor program			

### 觀光學院 School of Tourism

系所別	<b>系所指定應繳文件</b>
Undergraduate	Required Documents
Program	
旅運管理系	1. 最高學歷證明 Proof of highest diploma
(中文授課)	2. 歷年成績單 Transcript of highest academic degree
Department of Travel	3. 讀書計畫 Study plan
Management	4. 中文授課: 繳交相當於華語文能力測驗 TOCFL A2 (基礎級)
(Chinese-taught program)	(含)以上之中文能力證明。Proof of Chinese language proficiency
	equivalent to Test of Chinese as a Foreign Language (TOCFL) A2
	level or above.
	5. 其他有利審查之資料 Other documents that may benefit the review
4 咖啡室扒咖办签四久	procedures
航空暨運輸服務管理系	1. 最高學歷證明 Proof of highest diploma
(中文授課)	2. 歷年成績單 Transcript of highest academic degree
Department of Airline	3. 讀書計畫 Study plan
and Transport Service	4. 中文授課: 繳交相當於華語文能力測驗 TOCFL A2(基礎級)
Management	(含)以上之中文能力證明。Proof of Chinese language proficiency
(Chinese-taught program)	equivalent to Test of Chinese as a Foreign Language (TOCFL) A2 level or above.
	5. 其他有利審查之資料 Other documents that may benefit the review
	procedures
休閒暨遊憩管理系(A 班採	1. 最高學歷證明 Proof of highest diploma
雙語授課、B班採中文授	2. 歷年成績單 Transcript of highest academic degree
課)	3. 讀書計畫 Study plan
	4. 申請雙語授課:申請者須附英語能力測驗等同CEFR B1 級(含)以上
Department of Leisure and Recreation Management	之證明,以及華語文檢定 A2(含)以上能力之證明。申請中文授課:
The A class is bilingual	須檢附華語文檢定 A2(含)以上能力之證明。 If applying to
program (English and	bilingual program, B1 level English proficiency certificate and A2
Chinese-taught); B class is	level Chinese proficiency certificate are required; otherwise, proof of
Chinese-taught program	Chinese proficiency at the A2 level is sufficient.
	5. 其他有利審查之資料 Other documents that may benefit the review
	procedures

# 廚藝學院 School of Culinary Arts

<b>系</b> 所別	系所指定應繳文件
Undergraduate Program	Required Documents
中餐廚藝系	1. 最高學歷證明 Proof of highest diploma
(中文授課)	2. 歷年成績單 Transcript of highest academic degree
Department of Chinese	3. 讀書計畫 Study plan
Culinary Arts	4. 須檢附華語文檢定 A2(含)以上能力之證明 Proof of CEFR A2
(Chinese-taught program)	Chinese proficiency
	5. 其他有利審查之資料 Other documents that may benefit the review procedures
西餐廚藝系	1. 最高學歷證明 Proof of highest diploma
  (中文授課)	2. 歷年成績單 Transcript of highest academic degree
Department of Western	3. 讀書計畫 Study plan
Culinary Arts	4. 須檢附華語文檢定 A2(含)以上能力之證明 Proof of CEFR A2
(Chinese-taught program)	Chinese proficiency
	5. 其他有利審查之資料 Other documents that may benefit the review procedures
烘焙管理系	1. 最高學歷證明 Proof of highest diploma
(中文授課)	2. 歷年成績單 Transcript of highest academic degree
Department of Baking	3. 讀書計畫 Study plan
Technology and	4. 須檢附華語文檢定 A2(含)以上能力之證明 Proof of CEFR A2
Management	Chinese proficiency
(Chinese-taught program)	5. 其他有利審查之資料 Other documents that may benefit the review procedures

# 國際學院 International College

系所別 Undergraduate Program 国際南華與上與公與和	系所指定應繳文件 Required Documents
國際廚藝學士學位學程 (英文授課) International Bachelor Program of Culinary Arts (English-taught program)	<ol> <li>最高學歷證明 Proof of highest diploma</li> <li>歴年成績單 Transcript of highest academic degree</li> <li>讀書計畫 Study plan</li> <li>繳交相當於 CEFR B1級(含)以上之英文能力證明。English proficiency equivalent to CEFR B1 level or above.</li> <li>其他有利審查之資料 Other documents that may benefit the review procedures</li> </ol>
國際觀光學士學位學程 (英文授課) International Bachelor Program in Tourism Management (English-taught program)	<ol> <li>最高學歷證明 Proof of highest diploma</li> <li>歴年成績單 Transcript of highest academic degree</li> <li>讀書計畫 Study plan</li> <li>繳交相當於 CEFR B1級(含)以上之英文能力證明。English proficiency equivalent to CEFR B1 level or above is required.</li> <li>其他有利審查之資料 Other documents that may benefit the review procedures</li> </ol>
應用英語系 (中、英文授課) Department of Applied English (Courses taught in Chinese and English)	<ol> <li>最高學歷證明 Proof of highest diploma</li> <li>歴年成績單 Transcript of highest academic degree</li> <li>讀書計畫 Study plan</li> <li>申請者須附英語能力測驗等同CEFR B1 級(含)以上之證明,以及華語文檢定 A2(含)以上能力之證明。B1 level English proficiency certificate and A2 level Chinese proficiency certificate are required.</li> <li>其他有利審查之資料 Other documents that may benefit the review procedures</li> </ol>
應用日語系 (中、日文授課) Department of Applied Japanese (Courses taught in Chinese and Japanese)	<ol> <li>最高學歷證明 Proof of highest diploma</li> <li>歴年成績單 Transcript of highest academic degree</li> <li>讀書計畫 Study plan</li> <li>具備日文檢定 N3 (含)以上能力以及華語文檢定 A2(含)以上能力之證明。 Japanese language proficiency test with a minimum score of N3 and A2 level Chinese proficiency certificate are required</li> <li>其他有利審查之資料 Other documents that may benefit the review procedures</li> </ol>

# 伍、申請及放榜時程

# **Important Dates of Application**

招生審查作業	預計時程	
	第一梯次	第二梯次
申請日期	2024.10.30-2024.12.13	2025.01.20-2025.03.21
學校審查作業	2024.12.18-2025.1.3	2025.04.08-2025.04.19
錄取公告	2025.03.17	2025.05.20
錄取生回覆就讀意願	2025.03.17-2025.03.27	2025.05.20-2025.05.30
核發入學許可	2025.04.10後	2025.06.07 後
備取生遞補作業及回覆就讀意願	2025.03.25-2025.03.31	2025.05.30-2025.6.12
核發(備取生)入學許可	2025.04.22 後	2025.06.19 後

以上時程為預定,如有變動則將另行公告。

NOTE: The following are according to Taiwan Standard Time

	Estimated date	
Admission schedule	First application submission period	Second application submission period
Application date	October 30 <sup>th</sup> 2024 ~ December 13 <sup>th</sup> 2024	January 20 <sup>th</sup> 2025 ~March 21 <sup>st</sup> 2025
Selection process	December 18 <sup>th</sup> 2024  ~ January 3 <sup>rd</sup> 2025	April 8 <sup>th</sup> 2025 ~ April 19 <sup>th</sup> 2025
Notification of selection result	March 17 <sup>th</sup> 2025	May 20 <sup>th</sup> 2025
Admitted applicants reply Acceptance feedback	March 17 <sup>th</sup> 2025 ~ March 27 <sup>th</sup> 2025	May 20 <sup>th</sup> 2025 ~ May 30 <sup>th</sup> 2025
School issues Admission Letter	After April 10 <sup>th</sup> 2025	After June 7 <sup>th</sup> 2025
Notification for waiting list applicants and reply Acceptance feedback	March 25 <sup>th</sup> 2025 ~ March 31 <sup>st</sup> 2025	May 30 <sup>th</sup> 2025 ~ June 12 <sup>th</sup> 2025
School issues Admission Letter to waiting list applicants	After April 22 <sup>nd</sup> 2025	After June 19th 2025

The above schedule is tentative, and any changes will be announced as needed.

# 陸、各項費用估計

### **Fees Estimates**

- 一、本校114學年度研究所碩、博士班學雜費收費標準:學雜費基數新臺幣38,124元(約U.S.\$1,271元),每學分(時數)新臺幣1,400元(約U.S.\$47元)。
- 1. NKUHT tuition and miscellaneous fees for Master's and Doctoral programs for the 2025 academic year (per semester): basic tuition and miscellaneous fees NT\$38,124 (approximately US \$1,271); each academic credit (hour) NT\$1,400 (approximately US\$ 47).

學制	碩士/博士班	
費用	TWD	USD
學雜費	\$38,124	\$1,271
學分費	\$1400/每學分	\$47/每學分
保險費	\$309	\$11
網路使用費	\$500-800	\$17-27
住宿費	\$11,500-14,200	\$384-474

Degree	Master / Ph.D.	
Currency Fee	TWD	USD
Tuition and miscellaneous fees	\$38,124	\$1,271
Academic credit fee	\$1400/1 credit	\$47/1 credit
Insurance	\$309	\$11
Internet utility fee	\$500-800	\$17-27
Dormitory fee	\$11,500-14,200	\$384-474

- 二、本校114學年度日間部學士四年制學雜費每學期為新臺幣45,961元(約U.S.\$1,532元)。
- 2. NKUHT tuition and miscellaneous fees for four-year Bachelor program (day program) for the 2025 academic year (six months) is NT\$45,961 (Approximately US\$1,532).

學制	大學部		
費用	TWD	USD	
學雜費	\$45,961	\$1,532	
保險費	\$309	\$11	
網路使用費	\$500-800	\$17-27	
代辦費(含寢具、制服費)	\$11,035-25,815	\$368-861	
住宿費	\$11,500-14,200	\$384-474	
食材費	依系所規定	依系所規定	
總計	\$69,305-87,085	\$2,312-2,905	

Degree	Undergraduate	
Currency	TWD	USD
Tuition and miscellaneous fees	\$45,961	\$1,532
Insurance	\$309	\$11
Internet utility fee	\$500-800	\$17-27
Other fees (including uniform and bedding)	\$11,035-25,815	\$368-861
Dormitory fee	\$11,500-14,200	\$384-474
Materials fee	Differs according to program	Differs according to program
Total	\$69,305-87,085	\$2,312-2,905

- 三、大學新生一律住宿(碩、博士生如需住宿,請於錄取後填寫入學意願書之住宿申請),宿舍寢具為統一規格不需自備。學生在校內需按照規定穿著制服。平安保險費、健保費請洽健康中心 (886-7-8060505 分機 19103 或 email: ns940021@mail.nkuht.edu.tw),制服費、寢具費請洽員生社 (886-7-8060505 分機 50003 或 email: nkuhtcoop@nkuht.edu.tw),材料費請洽所屬各系所,電腦網路使用費請洽網路應用組(886-7-8060505 分機 14202)。
- 3. Undergraduate first-year students are required to stay in the school dormitory. Master and PhD students can apply to stay in the school dormitory after getting admitted. Students must wear uniforms on campus. School uniform fee, bedding fee, insurance premium, national health insurance premium, materials fee and computer & Internet utility fee are charged separately.

四、部分科系畢業前實施校外參訪研習課程(必修或選修),相關問題如學分計算或費用等請洽詢各

科系。

- 4. For some programs, overseas study tours are organized before graduation and fees are payable in installments. For related questions please contact the programs.
- 五、依據「外國學生來臺就學辦法」第 11 條表示:大專校院、專科學校五年制、高級中等以下學校之外國學生註冊入學時,未逾該學年第一學期修業期間三分之一者,於當學期入學;已逾該學年第一學期修業期間三分之一者,於第二學期或下一學年註冊入學,但各主管教育行政機關另有規定者,不在此限。惟請錄取新生考量補修學分後課程衝堂及超修學分之相關規定,相關問題請洽詢本校教務處註冊課務組(886-7-8060505 分機 12100 或 e-mail:kelly@mail.nkuht.edu.tw)
- 5. According to Article 11 of MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan, "An international student reporting to a university, college, 5-year junior college, junior colleges affiliated with universities, elementary schools through senior high schools for registration at the time not beyond one-third of the first semester of the current school year shall register for the first semester; or at the time beyond one-third of the first semester of the current school year shall register for the second semester or the next school year, unless otherwise stipulated by the authorized educational government agencies". However, admitted students are urged to consider regulations regarding clashes in course scheduling and credit overload if making up credits. For related questions, please contact the Registration and Curriculum Section of NKHUT. (886-7-8060505 ext. 12100 or email: kelly@mail.nkuht.edu.tw)
- 六、114學年度及日後各項收費標準,本校得視實際教學成本調整。
- 6. Tuition and fees for 2025-2026 Academic Year and beyond are subject to change by NKUHT based on adjustments in costs and expenses.
- 七、本校採三明治式教學:日間部四年制學生需至餐旅業界實習1 年,實習期間,業界提供薪資。
- 7. NKUHT undergraduate programs include an internship: students in these programs are required to have a 1-year internship in the hospitality industry, which will provide a work allowance during the internship period.
- 八、實習期間,該學期繳交學費全額、雜費 4/5。
- 8. During the internship, full tuition fees are required for each semester; miscellaneous fees are 80% of the amount assessed during the on-campus study.
- 九、服裝為量身訂製,所以不得辦理退費。
- 9. As the uniforms are tailor-made, these fees are non-refundable.

# 柒、獎學金資訊

# **Scholarship Information**

类學金種類Type of Scholarship	獎學金內容Contents	備註Remarks
臺灣獎學金 Taiwan Scholarship	請至臺灣獎助學金入口網查詢 <u>https://tafs.mofa.gov.tw/</u> Please visit the website of Taiwan Scholarship Office <u>https://tafs.mofa.gov.tw/Default.aspx?loc=en</u>	Application period: February 1 to March 31 (subject to change)
國合會高等人 力資源培訓計畫(僅限國際觀光 餐旅全英文碩士 學位學程) ICDF Higher Education Scholarship Programs (Limited to The International Master's Program of Tourism and Hospitality students)	請至國合會網頁查詢: http://www.icdf.org.tw 1. 為我友邦及友好發展中國家公民。國家名單詳見此簡章ICDF Guidebook 2. 未具我國國籍或我國僑生身分。 3. 符合合作大學入學條件。 4. 符合我國外交部領事事務局核發就學事由居留簽證,及內政部入出國及移民署核發外僑居留證條件。 5. 受獎期間不得於同一學年受領我國其他政府設置的獎學金。 6. 曾受領國合會獎學金、外交部臺灣獎及教育部臺灣獎學金者必須返回母國一年以上時間始能再度申請國合獎學金。 7. 未曾被我國政府機關或相關機構註銷獎學金資格,或未曾遭我國學校退學處分。 Applicants must meet the following criteria: 1. Be a citizen of a country on the List of Countries Eligible for Taiwan ICDF Scholarship, and satisfy any specific criteria established by his or her country and/or government of citizenship. Please refer to the guidebook. ICDF Guidebook 2. Neither be a national of the Republic of China (Taiwan) nor an Overseas Chinese student. 3. Satisfy the admission requirements of the partner university to which he or she has applied to study under a Taiwan ICDF scholarship. 4. Be able to satisfy all requirements for a Resident Visa (Code: FS) set by the Bureau of Consular Affairs, Ministry of Foreign Affairs, and an Alien Resident Certificate (ARC) set by the Ministry of the Interior, of the ROC (Taiwan) government (the Taiwan ICDF has the right to revoke a scholarship offered if an applicant cannot satisfy the visa requirements). 5. Upon accepting a Taiwan ICDF scholarship, not hold any other ROC (Taiwan) government-sponsored scholarship (such as the Taiwan Scholarship) in the same academic year in which the Taiwan Scholarship) in the same academic year in which the Taiwan Scholarship would be due to	

#### commence. 6. Not be applying for another Taiwan ICDF scholarship in unbroken succession: applicants who have already held a Taiwan ICDF scholarship, MOFA's Taiwan Scholarship or an MOE scholarship must have graduated before July 31, 2023. 7. Have never had any scholarship revoked by any ROC (Taiwan) government agency or related institution, nor been expelled from any Taiwanese university. 1. 限觀光所博士班學生 1. 申請期限2024年11 教育部培英計 2. 非洲、東南亞及南亞國家公私立大專校院現職講 月14日(星期四)完 書獎學金 師。 成線上博士生申請 **MOE** Elite 3. 補助學費及雜費(包括學分費及學雜費基數)、保險、 資料。 Scholarship 住宿及網路使用費、每個月150-300美金之生活補助 2. 須繳交一個月內有 費等。 效之任職學校全職 4. 博士生補助3年。 講師之工作證明。 1. Only for PhD students in the Graduate Institute of 1. Applicants must Tourism. complete the online PhD application by 2. Current lecturers at higher education institutions in Africa, Southeast Asia, and South Asia universities. Thursday, November 3. The scholarship covers tuition and miscellaneous fees, 14th, 2024. insurance, accommodation, internet fees, and a monthly 2. Applicants must living allowance of USD 150-300. submit proof of full-4. The scholarship supports PhD students for 3 years. time lecturer employment issued within the past month 本校外國學生 1. 名額:依會議決定 1. 已獲臺灣政府獎 2. 請參閱「國立高雄餐旅大學外國學生獎學金作業 獎學金 學金者,不得申請 要點 | **NKUHT** Foreign 2. 獲得獎學金者, Student http://iao.nkuht.edu.tw/p/412-1008-1059.php?Lang=en 於受獎期間得由國 3. 於申請入學期間同時申請,受獎名單一併公告於錄 Scholarship 際事務處安排進行 取名單。 校園之服務學習工 作 4. 本校亦提供教學助理獎學金,可於校內擔任課程助 1.New international 教,協助教學活動進行。 students who have 1. The quota will be decided by the Foreign Student received Taiwan Scholarship Committee. Scholarship are 2. Please read the NKUHT regulations for Foreign Students excluded. by accessing the following website: 2.A scholarship http://international.nkuht.edu.tw/p/404-1045holder, for the 7260.php?Lang=en duration of the 3. Applicants for the scholarship are advised to apply at the scholarship, may be same time as when applying for admission. The list of arranged to provide awardees will be announced with the admitted list. service on campus 4. Note that besides the NKUHT Foreign Student through the Scholarship, opportunities for teaching assistantships are International Affairs

available. This gives students job opportunities for working	Office.
as a TA on campus.	

### 捌、其他注意事項

### **Additional Notes**

- 一、中英文版本如有出入時,以中文版為準。
  - 1. If there are any discrepancies between the English and Chinese versions, the Chinese version shall prevail.
- 二、畢業年級相當於國內高級中等學校二年級之國外或香港、澳門同級同類學校畢業生,以同等學力資格入學大學學士班者,除修足該學系應修畢業學分總數外,應依據本校學則增修至少 12 個畢業學分,(請參考網址:

http://academic.nkuht.edu.tw/var/file/4/1004/img/58/121584360.pdf) •

2. Applicants to a four-year undergraduate program who are graduates of a school in a foreign country, Hong Kong, or Macau wherein the equivalent education level is at the level of second year of senior high school in Taiwan should take an additional 12 graduation credits in accordance with the NKUHT regulations, in addition to completing the total graduation credits required by their departments.

(Please refer to the website: <a href="http://academic.nkuht.edu.tw/var/file/4/1004/img/637/596102728.pdf">http://academic.nkuht.edu.tw/var/file/4/1004/img/637/596102728.pdf</a>)

- 三、四技、二技一年級新生依課程需求全部住校,碩、博士生可申請住校,住校期間應遵守宿舍生活公約,宿舍全面冷氣套房(自購儲值卡),配備網路,並由體育與健康中心規劃勞作教育課程。
  - 3. First-year students in both the four-year and two-year undergraduate programs are required to live on campus and should comply with the relevant dormitory accommodation regulation. Master and Ph.D. students can apply for the dormitory if needed. The dormitories are fully air-conditioned units (self-purchased stored-value card), equipped with Internet, and student labor education will be conducted by Physical Education and Health Center.
- 四、為符合專業形象,彰顯學校特色,學生需依服儀規定穿著制服,髮色須為自然髮色,否則須予 回復處理,不得染非自然髮色或剪燙奇異髮型,校內全面禁菸,請所有學生務必配合。
  - 4. In order to comply with the professional conduct which NKUHT seeks to cultivate, students are required to wear uniforms according to dress code regulations. Smoking is strictly prohibited on campus.
- 五、須通過各系 (所) 訂定之語文能力檢定標準及相關證照等畢業條件。
- 5. Each department and graduate school reserves the right to set its own language proficiency test standards and related certificates as graduation requirements.
- 六、已報名或錄取之學生,如經發現申請資格不符規定或所繳交之證件有變造、偽造、假借、冒用 等不實情事者,未入學者即取消錄取資格;已入學者開除學籍,亦不發給任何學歷證明;如將 來在本校畢業後始發現者,取消畢業資格並勒令繳銷其學位證書。
- 6. For students who have applied or are enrolled, if the application qualifications are found not to meet the provisions, or if the certificates submitted are found to be forged, altered or fraudulent, or if any other inaccurate information has been provided, those who have yet to be admitted will have their application canceled; those that have been enrolled will be expelled and no academic credentials will be issued. For those discovered after their graduation to be guilty of the above infractions, their degree certificate will be revoked.

- 七、轉學生經錄取入學後實際抵免學分數,概依規定辦理,不得異議。
- 7. After transfer students have enrolled, the academic credits already obtained from the original institution which are eligible for application at NKUHT will be decided on in accordance with university regulations.
- 八、入學許可並不保證簽證取得,簽證須由我國駐外館處核給。
- 8. An admission notification does not guarantee issuance of a visa; visas are issued by an ROC overseas representative office.
- 九、錄取生應於報到時應繳驗以下資料
- 9. Enrolling students should submit the following for examination upon arrival for registration:
  - 1. 三個月內二吋白底照片兩張。

Two two-inch photos with white background taken within the last three months.

2. 護照影本1份。

One photocopy of passport.

3. 居留證影本1份。

One photocopy of residence permit.

4. 保險證明1份(投保自入境當日起至少六個月效期之醫療及傷害保險,國外所核發者,應經駐外館處驗證)。

One copy of proof of insurance (medical and accident insurance coverage should have an effective period of at least six months from the date of entry; those issued overseas should be verified by an ROC overseas representative office.).

5. 提供畢業證書正本查驗並繳交畢業證書影本 1 份(經我國駐外館處驗證通過)。

Provide a copy of your most-recent diploma or graduation certificate for inspection, and submit one photocopy as well (verified by an ROC overseas representative office).

- 十、錄取後,請於期限內填寫附件之報到通知單暨入學意願書,放棄錄取者,本校不予核發入學許 可函。未錄取者,本校不另行發通知。
- 10. All successful applicants shall confirm their acceptance within the specified time period after getting admitted. For applicants who decline the offer, the school will not issue an admission letter. For applicants who are not admitted, the school does not send results individually.
- 十一、有關獎學金申請事宜,請至本校 <a href="http://international.nkuht.edu.tw/p/404-1045-7260.php?Lang=en">http://international.nkuht.edu.tw/p/404-1045-7260.php?Lang=en</a> 查詢,有意申請者請併同入學申請表件一同寄出。
- 11. For scholarship information please refer to NKUHT website for more information. (http://international.nkuht.edu.tw/p/404-1045-7260.php?Lang=en)
- 十二、本簡章若有未盡事宜,依相關法令規定及本校招生委員會決議辦理。
- 12. For any matters not covered in this document, they will be dealt with in accordance with the relevant laws, regulations, and resolutions of the NKUHT Admission Committee.

### 玖、相關連結

### **Related links**

一、國籍法

http://law.moj.gov.tw/LawClass/LawAll.aspx?PCode=D0030001

二、外國學生來臺就學辦法

https://law.moj.gov.tw/LawClass/LawAll.aspx?pcode=H0110001

三、大學辦理國外學歷採認辦法

https://law.moj.gov.tw/LawClass/LawAll.aspx?PCode=H0030039

四、外國大學參考名冊

https://depart.moe.edu.tw/ed2500/News.aspx?n=E8380E03A0E16960&sms=D2E10027BB4EC183

五、外交部領事事務局(國外學歷驗證)

https://www.boca.gov.tw/cp-172-372-eabf2-1.html

六、大陸地區學歷採認辦法

https://law.moj.gov.tw/LawClass/LawAll.aspx?PCode=H0010005

七、財團法人海峽交流基金會

http://www.sef.org.tw/

八、文書驗證民眾查詢系統

https://sefapplyap.sef.org.tw/

九、大陸地區學位與研究生教育信息網

http://www.cdgdc.edu.cn/

十、香港澳門學歷檢覈及採認辦法

https://law.moj.gov.tw/LawClass/LawAll.aspx?PCode=O0030008

十一、香港澳門專科以上學校認可名冊

http://rusen.stust.edu.tw/cpx/Data/20131227-HK.pdf

十二、內政部入出國日期證明書

http://www.immigration.gov.tw/

十三、國家華語測驗推動工作委員會

http://www.sc-top.org.tw/

十四、本校外國學生申請入學辦法

http://iao.nkuht.edu.tw/p/405-1008-13043,c1059.php?Lang=zh-tw

十五、國立高雄餐旅大學外國學生獎學金作業要點

http://iao.nkuht.edu.tw/p/405-1008-2935,c1059.php?Lang=zh-tw

- 1. Nationality Act <a href="https://law.moj.gov.tw/ENG/LawClass/LawAll.aspx?pcode=D0030001">https://law.moj.gov.tw/ENG/LawClass/LawAll.aspx?pcode=D0030001</a>
- 2. MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan https://law.moj.gov.tw/ENG/LawClass/LawAll.aspx?pcode=H0110001
- 3. Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Foreign Academic Credentials for Institutions of Higher Education
  - https://law.moj.gov.tw/ENG/LawClass/LawAll.aspx?pcode=H0030039
- 4. Foreign University Reference Register (Chinese version only) <a href="https://depart.moe.edu.tw/ed2500/News.aspx?n=E8380E03A0E16960&sms=D2E10027BB4EC183">https://depart.moe.edu.tw/ed2500/News.aspx?n=E8380E03A0E16960&sms=D2E10027BB4EC183</a>
- 5. Bureau of Consular Affairs (Authentication of Foreign Academic Credentials) https://www.boca.gov.tw/cp-203-444-9f06d-2.html
- 6. Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Mainland China Region Academic Credentials (Chinese version only)
  - https://law.moj.gov.tw/LawClass/LawAll.aspx?PCode=H0010005
- 7. Straits Exchange Foundation (Chinese version only) <a href="http://www.sef.org.tw/">http://www.sef.org.tw/</a>
- 8. Document Verification Application Progress Query System (Chinese version only) <a href="https://sefapplyap.sef.org.tw/cod/">https://sefapplyap.sef.org.tw/cod/</a>
- 9. China Academic Degrees and Graduate Education Development Center (Chinese version only) <a href="http://www.cdgdc.edu.cn/">http://www.cdgdc.edu.cn/</a>
- 10. Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Hong Kong & Macau Academic Credentials
  - https://edu.law.moe.gov.tw/EngLawList.aspx?id=FL016606
- 11. Register of Approved Colleges or Institutions of Higher Learning in Hong Kong and Macau (Chinese version only) <a href="http://rusen.stust.edu.tw/cpx/Data/20131227-HK.pdf">http://rusen.stust.edu.tw/cpx/Data/20131227-HK.pdf</a>
- 12. Ministry of the Interior Certificate of Entry And Exit Dates <a href="https://www.immigration.gov.tw/5475/">https://www.immigration.gov.tw/5475/</a>
- 13. Steering Committee for the Test of Proficiency Huayu <a href="https://tocfl.edu.tw/#googtrans(zh-tw|en">https://tocfl.edu.tw/#googtrans(zh-tw|en)</a>
- 14. Regulations Regarding NKUHT International Students Admission Application <a href="http://iao.nkuht.edu.tw/p/405-1008-13043,c1059.php?Lang=zh-tw">http://iao.nkuht.edu.tw/p/405-1008-13043,c1059.php?Lang=zh-tw</a>
- 15. Regulations for Foreign Students Scholarship
  - $\underline{http://iao.nkuht.edu.tw/p/405-1008-14341,c1059.php?Lang} = en$

### 附表 Appendix 1

# 留學計畫書

# **Study Plan**



申請人(Applicant):
申請系所(Department or Graduate School Applied for):
申請學制(Academic Program Applied for)
□學士四年制(4-year Bachelor degree) □碩士(Master's degree)
□博士(Doctoral degree) □學士二年制(2-year Bachelor degree)
請以中文或英文撰寫,敘述個人背景、求學動機、求學期間之讀書計畫等以及完成學後之生涯規 劃。(亦可另紙書寫或繕打列印皆可)

Please describe in writing, using either Chinese or English, your personal background, motivation for study, study plan during the period of study, and career plan after completion of your study. (Please write on additional sheets of paper if necessary or type and print.)

【餐旅管理研究所、國際觀光餐旅全英文碩士學位學程、國際觀光學士學位學程、國際廚藝學士學位學程及應用英語系學生請用英文書寫留學計畫】

【For students in the Master Program in the Graduate Institute of Hospitality Management, International Master's Program of Tourism and Hospitality, International Bachelor Program in Tourism Management, International Bachelor Program in Culinary Arts & Department of Applied English, please write your study plan in English.】

【每一志願系所各備妥一份完整申請文件並於文件註明申請系所別】

[For each of the preferred programs, the applicant should prepare a unique set of application materials and indicate the program on their application materials]

# 國立高雄餐旅大學外國學生申請入學財力保證書 NKUHT Foreign Student Application Financial Guarantee



	本人(財力證明持有者姓名),願擔保申請人	(申請者姓名)
	在國立高雄餐旅大學就學及生活所需一切費用支出。(總額至少美金3,000元)	
I	(guarantor's name), on behalf of the Applicant	
	(guarantor's name), on behalf of the Applicant oplicant's name), am willing to guarantee all the necessary educational and living expendicant at NKUHT. (at least U.S. \$ 3,000)	nses of the
	申請人簽名:	
Ap	plicant's signature	
	保證人簽名:	
Gu	arantor's signature	
	保證人電話:	
Gu	arantor's phone number	
	保證人E-mail:	
	Guarantor's E-mail	
	保證人地址:	
	Guarantor's Address	
	與申請人關係:	
	Guarantor's relationship to the Applicant	
	銀行存款幣別:等同於USD	
	Currency and amount	
	日期: 年 月 日	
	※申請者如為帳戶持有者,不需再繳交財力保證書。	
Da	te:/(Day/Month/Year)	
*	If the financial statement is not the personal account of the applicant; it should be acco sponsor's financial guarantee statement.	mpanied by the

### 附表 Appendix 3



外國學生申請人在臺就學檢核表

### **Checklist for Applicants to Verify Foreign National Status**

依據「外國學生來臺就學辦法」第 2 條規定,外國學生須未曾以僑生身分在臺就學,為確認您的 外國學生身分,請確實填寫回答以下問題,謝謝!

According to Article 2 of the "Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan", students of a foreign nationality must not possess the status of an Overseas Chinese student. In order to verify your status as a foreign national, please answer the questions below. Thank you!

1.	請問您是否曾經來臺就學過?□是□否(若填寫否,則無需回答以下問題)
	Have you previously studied in Taiwan? □Yes □No (If no, you don't need to answer the questions below)
2.	請問您是否曾以僑生申請入學?□是(哪一年?年)□否
	Have you previously applied as an Overseas Chinese student?   Yes (Which year?)  No
3.	請問您是否曾以僑生身分在臺就學?□是□否
	Have you previously studied in Taiwan as an Overseas Chinese student? □Yes □No
4.	請問您是否曾經海外聯合招生委員會分發?□是□否
	Were you previously accepted for admission placement by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students? $\Box Yes \ \Box No$
5.	請問您是否曾經各校以自行(單獨)招收僑生管道入學?□是□否
	Were you previously recruited by individual schools (separate) enrollment methods for Overseas Chinese students? $\Box Yes \ \Box No$
6.	請問您本學年度是否向海外聯合招生委員會申請來臺就學?□是□否
	Did you apply to study in Taiwan to the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students for this school year?
7.	請問您是否曾以外國學生來臺就學?□是□否
	Have you previously studied in Taiwan as a foreign student? ☐Yes ☐No
8.	請問您來臺就學之理由為何?□學習華語 □就學  □其他
	What's the purpose you have been in Taiwan? Study Mandarin Get a degree Other reason
9.	請問您目前是否在台就學?□是 □否
	Are you studying in Taiwan? ☐Yes ☐No

# N<sub>K</sub>U<sub>H</sub>T

# 國立高雄餐旅大學外國學生切結書

# **Declaration for Foreign Students Applying to NKUHT**

1. 本人保證符合中華民國教育部「外國學生來臺就學辦法」之規定。 I hereby attest that I am qualified to apply for admission as a foreign student under the "Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan" of the Ministry of Education, Republic of China (R.O.C.).

republic of clima (record).
2. 本人保證符合以下五項其中之一 I hereby attest that I fulfill one of the following five conditions (check the one that applies to you):  □具外國國籍且未曾具有中華民國國籍,於申請時並不具僑生資格。 I hold foreign nationality and have never held R.O.C. nationality. At the time of application, I do not hold Overseas Chinese student status.
□具外國國籍及兼具中華民國國籍者,自始未曾在臺設有戶籍,並於申請時已連續居留外六年以上者,且未曾以僑生身分在臺就學,且未於當學年度接受海外聯合招生委員會分發。 I hold both foreign and R.O.C. nationalities and have never had household registration in Taiwan.  Moreover, I have resided continuously overseas for more than six years at the time of application, have never studied as an Overseas Chinese student in Taiwan and have not been approved for student status by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students in the current academic year.
<ul><li>□具外國國籍,且曾兼具有中華民國國籍者,於申請時已經內政部許可喪失中華民國國籍已 滿八年,並於申請時已連續居留外六年以上者,且未於當學年度接受海外聯合招生委員會 分發。</li></ul>
I hold foreign nationality, once had R.O.C. nationality, and eight years have elapsed since the Ministry of the Interior revoked my ROC nationality from the date of application. Moreover, I have resided continuously overseas for more than six years at the time of application, and have not been approved for student status by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students in the current academic year.
<ul><li>□具外國國籍,兼具香港或澳門永久居留資格,且未曾在臺設有戶籍,申請時於香港、澳門或海外連續居留滿六年以上者。</li></ul>
I have foreign nationality and have permanent residence status in Hong Kong or Macau and have n previous household registration in Taiwan, and have resided continuously in Hong Kong, Macau overseas for more than six years at the time of application.
□曾為大陸地區人民具外國國籍且未曾在臺設有戶籍,申請時已連續居留海外六年以上者。 I was from the mainland China region previously, have foreign nationality, have no previous household registration in Taiwan, and have resided continuously overseas for more than six years at the time of application.
3. 本人所持國外學歷證件,確為教育部認可,經駐外館處驗證屬實,且取得學位規定之總學分數中,遠距教學課程未超過二分之一,並保證於錄取報到時,繳交經駐外單位驗證之國外學歷

證件影本(或原校密封之學歷證件)、歷年成績證明(或原校密封之成績單)1份及入出國主

管機關核發之入出國紀錄,若未如期繳交或經查證不符合貴校報考條件,本人自願放棄入學資格,絕無異議。

The academic certificates that I hold are recognized by the Ministry of Education and verified by a Taiwan overseas representative office. Distance-learning courses do not total more than half of the total credits obtained as required under the degree. I also promise to submit one copy of the foreign academic certificates (or academic certificates sealed in an envelope by the original school), transcripts of all years (or transcripts as sealed by the original school) as verified by a Taiwan overseas representative office at the time of admission registration, and immigration records issued by a competent immigration authority. If the documents are not submitted on time or do not comply with the application conditions of NKUHT, I will voluntarily give up the admission qualification and shall make no objection.

4. 本人不曾在臺以外國學生身分完成高中學校學程,亦未曾遭中華民國內各大專校院退學。如違 反此規定並經查證屬實者,取消其入學資格並註銷學籍。

I have never completed a high school degree as a foreign student in Taiwan nor have I ever been expelled from any college or university in the Republic of China. If there is a breach of this provision, I understand that my admission qualification and student status shall be revoked.

5. 本人確認未曾以僑生身分在臺就學,倘經僑務主管機關查證具僑生身分,則由錄取學校撤銷原錄取資格,不得異議。

I confirm that I have never studied in Taiwan as an Overseas Chinese student. If a competent authority verifies my identify as being an Overseas Chinese student, my enrollment status shall be rescinded, and I shall not voice any objections.

6. 本人所提供之所有相關資料(包括學歷、護照及其他相關文件之正本及影本)均為合法有效 之文件,如有不符規定或變造之情事,經查屬實及取消入學資格,且不發給任何有關之學分證 明。

All relevant information provided (including the original and photocopy of academic qualifications, passport and other relevant documents) is based on legal and valid documents. If there are any irregularities or alterations, the admission qualification shall be revoked when substantiated by investigation, and no related academic credits shall be issued.

7. 本人取得入學許可後,在辦理報到時,須繳交經中華民國(台灣)駐外單位或代表處驗證之畢業證書及成績單(認證章)正本,始得註冊入學,屆時若未如期繳交或經查證結果有不符中華民國教育部「大學辦理國外學歷採認辦法」之規定,即由 貴校取消入學資格,絕無異議。 After the admission grant has been obtained, the original diploma and transcripts, as verified by a Republic of China (Taiwan) overseas unit or representative office (with certification stamp), shall be submitted at the time of registration before enrollment. If the certificates are not submitted on time or found to be inconsistent with the provisions of the "Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Foreign Academic Credentials for Institutions of Higher Education" of the Ministry of Education of the Republic of China, the admission qualification shall be revoked by NKUHT without any objection.

8. 本人符合以下兩項之一:
I fulfill one of the following criteria:
□本人已檢附經中華民國駐外館處或相關規定單位驗證之學歷證明文件驗證正本或影本。
I have submitted original proof or a photocopy of my academic credentials that have been verified by
a Republic of China overseas unit or relevant regulatory unit.
□本人以中華民國教育部認可之學校發給之高中/學士/碩士學歷證書或歷年成績
單,申請入學貴校,謹此具結保證如獲貴校入學許可,本人將於2026年2月28日前繳交中華民國駐
外館處或相關規定單位驗證之學歷證明或歷年成績單文件驗證正本至國際事務處,屆時若未如期繳交
或經查證結果有不符中華民國教育部相關學歷驗證規定者,即由 貴校取消入學資格,絕無異議。
(未辦理驗證者請務必勾選)
I have applied for admission to this school with the academic credentials and transcripts that have been
verified by the Republic of China's Ministry of Education for a senior high school diploma/university
degree/master's degree from I hereby guarantee that once accepted for admission to the
university, I will submit the original academic credentials and transcripts verified by an overseas agency
of the Republic of China or related entity to NKUHT's International Exchange Section of International
Affairs Office by Feb 28, 2026 Failure to submit the documents on schedule or if there are any
discrepancies in regards to conformity to the ROC MOE's regulations relevant to degree verification will
result in a canceling of admissions eligibility to the university. I shall not voice any objections. (Please
be sure to tick if your documents have not been verified).
本人已確實瞭解本切結書所提之內容
I hereby attest that I have read all of the above and that I fully understand the contents of this declaration.
立切結書人:
Signatory of Declaration
護照號碼:
Passport number
西元 年 月 日
Date:/(Year/Month/Day)



附表 Appendix 5

# 本校外國學生獎學金申請表

# **Application Form For NKUHT Foreign Student Scholarship**

#### A. 申請人資料 Personal Information

· 「明元只不」TOBOTHE INFORMATION			
姓名: (中文) Full name in Chinese	(外文) Full name in English	性別: (男/女) M/F	
出生日期 Date of birth	出生地 Place of birth	國籍 Nationality	
永久住址 Home address	'		
E-mail			

# B. 教育背景/學業成績 Education Background/Academic Information

(a) 教育背景 Education background (Fill in your highest education level only)

	學校名稱	修業起迄年月	學業成績及班級排名
	Name of school	Dates enrolled	GPA or average score and class rank
			Class falls
中等學校			
Secondary School			
學院/大學			
College/University			
研究所			
Graduate Program			

(b) 歷年成績 Transcript for all semesters(could add more columns if needed)

Average score /GPA	
	Average score/Of A
1 <sup>st</sup> semester	
2 <sup>nd</sup> semester	
3 <sup>rd</sup> semester	
4 <sup>th</sup> semester	
5 <sup>th</sup> semester	
6 <sup>th</sup> semester	
7 <sup>th</sup> semester	
8 <sup>th</sup> semester	
Average score	

governme □ 是,須 govern	否已獲政府或其他單位經費補助? Have you event this year? 養(單位名稱)補助。Yes, nment this year. (The complete title of the grants) 夫獲任何補助。No, I haven't received any grants.		
C. 請勾選所要申	請的獎學金學制。Please tick your educational sy (a)大學部 Undergraduate	vstem.	1
	(b)碩士班 Master	請三選一 (English) 可額外申請	
	(c)博士班 Ph.D. (d)教學助理獎學金 Teaching Assistantships		
D. 繳交資料 新生申請者 Required documents for new students:  □ 成績單(有排名及成績對照表為佳) One copy of full academic transcript (with class rank and grading scale)  □ 其他有助於審查資料 Supporting documents 以上資料均由本人填寫,在此保證其正確無誤,並知悉以下內容。如獲獎學金者,得由本校國際事務處安排進行校園服務時數之工作。 I have carefully reviewed the above information and hereby pledge that all of it is correct. And I am aware that as a scholarship holder, during the effect of scholarship, I may be arranged to provide service on campus through the International Affairs Office.  娄學金依法規及當年經費狀況適時調整。 Scholarship specifications and regulations are subject to change.  申請日期 Date of application:  □ 申請日期 Date of application:    www.www.application			



國立高雄餐旅大學